



# 第27回 奈良県消防 操法大会出場!!



8月18日(土)天理市において第27回奈良県消防操法大会が開催されました。

操法大会は、消防団員の消防操法技術の向上と士気の高揚を図り、火災時における迅速的確な消火活動に資することを目的として、2年に1度開催されています。

御杖村消防団第二分団は、御杖村・曾爾村消防団で構成する東宇陀支部の代表として小型ポンプ操法の部に出場しました。

第二分団の皆さんはこの大会に向けて、6月より約2ヶ月間、宇陀消防署職員の指導を受け訓練を重ねてきました。大会当日は気温30度を超える猛暑の中、訓練の成果を発揮し、優秀な成績を修めました。

出場した選手の皆さんをはじめ、長期間に渡る訓練に際し、ご指導いただきました宇陀消防署職員の皆さん、そして訓練の練習など選手を支えてきた第二分団の皆さん、大変お疲れ様でした。大会を通じて習得した操法技術や、目標に向かって一丸となった結束力が、今後の消防活動に活用されるよう期待します。

## CONTENTS

- 1 / 第27回奈良県消防操法大会 出場!!
- 2 / 議会だより
- 3~5 / 保健福祉課より
- 6~9 / おしらせ
- 10 / みつえニュース

# 議会だより

第97号

## 議会臨時会開かれる

村が行う700万円以上の動産の取得については、議会の議決が必要となることから、8月1日に臨時会が招集され、審議を行い原案どおり可決しました。

## ◎消防ポンプ自動車の購入契約の締結

### ◆契約内容

- 本年度計画していた消防車両の購入について、指名競争入札に付した結果において、落札業者と売買契約を締結するため、地方自治法の規定により、議会の議決を求める。
1. 契約の目的 消防ポンプ自動車の購入
  2. 契約の方法 指名競争入札
  3. 契約金額 19,677,600円
  4. 契約の相手方 大阪府大阪市住吉区万代東1丁目5番22号  
小川ポンプ工業株式会社  
代表取締役 小河 元

## 議会活動

昨年から特に力を入れ取り組んでいます

「国道368号線改良の早期実現」に向けて、5月から7月に5日間に分け、正副議長で関係市町、団体に要望活動を行いました。

368号線の名張・伊賀方面は、日常の生活(通勤・通学・買い物)道路であり、災害時には、孤立化を防ぐ生命線であること、また、多気・松阪方面は、大阪と伊勢を結ぶ最短のルートであることから、本村の生活と観光交流において、非常に重要な道路です。しかしながら、未改良箇所が三重県であるため、奈良県の本村では、声が届きにくいとも感じていることから、期成同盟会を構成する団体(各首長・議会)への活動促進要望と、道路を管理する三重県の各建設事務所へ、改良促進要望をおこないました。

(5月16日名張市、6月18日伊賀市、6月20日松阪市、松阪建設事務所、津建設事務所、伊賀建設事務所、7月3日多気町、7月6日津市)

## ～活動報告～

- 6月18日 正副議長打合会(盛岡・山岡)  
例月出納検査(山岡)  
国道368号改良促進要望活動(盛岡・山岡)
- 19日 原水爆禁止国民平和大行進団来庁(山岡)  
広報委員会(盛岡・葛城)
- 20日 国道368号改良促進要望活動(盛岡・山岡)
- 21日 村老連ゲートボール大会(盛岡)
- 22日 こども議会出前講座(盛岡・山岡)
- 23日 奈良県地域フォーラム(全議員)
- 25日 正副議長打合会(盛岡・山岡)
- 26日 議会全員協議会(全議員)
- 28日 宇陀衛生一部事務組合 臨時会(山岡・吉田)
- 29日 東宇陀環境衛生組合 臨時会(山崎・松岡・古川)
- 7月3日 正副議長打合会(盛岡・山岡)  
国道368号改良促進要望活動(盛岡・山岡)
- 6日 国道368号改良促進要望活動(盛岡)  
子ども議会出前講座(盛岡)
- 9日 国道368号線改修期成同盟会総会(盛岡)  
県町村議会監査委員研修会(山崎)
- 11日 正副議長打合会(盛岡・山岡)
- 12日 子ども議会(全議員)

## 議会運営委員会

7月25日

8月臨時議会の会期及び議事日程について協議を行いました。

## 全員協議会

6月26日

住民生活課長よりごみ処理広域化に向けた検討状況、産業建設課課長より農林業の施策メニューについて説明を受けました。その後、今後の活動予定について確認を行いました。

7月25日

総務課長より8月の臨時会の議案について詳細な説明が行われ、議長より公務報告の後、むらづくり振興課長より近々の課題と施策の進捗状況について説明を受けました。

**[9月の予定] 問 保健福祉課 0745(95)2828 社会福祉協議会 0745(95)2522**

保健・福祉センター情報【9月】							保健、福祉、介護、子育てのコーナー				
Sun日	Mon	月	Tue	火	Wed	水	Thu	木	Fri	金	Sat土
											1
2	3 編み物教室 いき百(堂前)		4 元気にしとる会 (上郷・中野)		5 カラオケ教室 いき百(西町) 健診結果説明会		6 ふれあい喫茶(午前) みつえっこ広場 健診結果説明会		7 筋力アップ教室 健診結果説明会		8
9	10 元気にしとる会 (峯・水口・畑井)(神・中村) いき百(堂前) 健診結果説明会		11		12 いき百(西町)		13 ふれあい喫茶 (午前)		14 筋力アップ教室		15 元気に しとる会 (土・中村)
16	17 敬老の日 元気にしとる会 (敷津) いき百(堂前)		18 元気にしとる会 (東町)(大野)		19 元気にしとる会 (西町)(堂前) 乳がん検診		20 ふれあい喫茶(午前) 老人クラブ全国一斉 「社会奉仕の日」		21 筋力アップ教室		22
23 秋分の日	24 振替休日 元気にしとる会 (菅野) いき百(堂前)		25 村老連グランド ゴルフ大会		26 いき百(西町) ヨガ教室		27 ふれあい喫茶 (午前)		28 筋力アップ教室		29
30 健康体操 (桃俣公 民館祭)											

### 筋力アップ教室

☆申込不要・参加無料☆

■日時：9月7日・14日・21日・28日(各金曜日)

ゆったりコース 13:10～14:50

しっかりコース 14:50～16:20

■講師：運動指導士他 ■場所：保健センター

■持ち物：お茶

たくさんの方の参加を  
待ってるよ!



問 保健福祉課0745(95)2828

### 3ヶ月間短期集中型リハビリ教室

☆要申込・参加無料☆

毎週金曜日に実施している筋力アップ教室の参加は少し気が引けるという方のための少人数の期間限定の教室です。

■対象：閉じこもりがちで、足腰の筋力が弱くなり、活動力が落ちてきていると思われる方、おおむね65歳以上

■日時(期間)：10月～12月 毎週火曜日 13:30～14:30

■講師：運動指導士他 ■場所：保健センター

■持ち物：お茶 ■定員：5人

■申込締切：9月18日(火)

申 問 保健福祉課 0745(95)2828

### ヨガ教室のお知らせ

☆要申込・参加無料☆

ゆっくりした呼吸に合わせて筋肉や関節を動かして、こころも身体もすっきりしませんか?どなたでも参加していただけます。

■日時：9月26日(水) 14:00～15:00

☆参加される方は、食事は2時間前までに済ませておいてください。

■場所：みつえ温泉『姫石の湯』和室 午後2時～3時

■講師：柔道整復師

■持ち物：お茶

■動きやすい服装でお越しください。

申 問 保健福祉課 0745(95)2828

### みつえっこ広場(子育て支援)

■日時：9月6日(木) 10時～11時まで

■場所：御杖保育所内子育て支援センター

■内容：お月見

■対象：保育所に入所されていない村内在住の小学校就学前のお子さんとその保護者の方

◎毎週月・木・金曜日の9時～12時までは、支援室・園庭の開放をしていますので、気軽にご利用ください。

◎一時預かり保育も実施しています。利用を希望される方は、事前に申請が必要となりますのでお問い合わせください。

問 御杖保育所 0745(95)3138

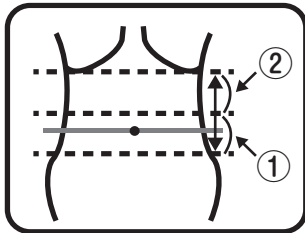
## 9月は健康増進普及月間です!

～健康寿命の延伸～ 1に運動 2に食事 しっかり禁煙 最後にクスリ

メタボリックシンドロームってご存じですか？

メタボリックシンドローム（メタボ）とは、内臓脂肪のたまりすぎに加えて、高血糖、高血圧、脂質異常といった異常を2つ以上あわせもった状態をいいます。これらは、1つだけでも動脈硬化を招きますが、複数重なることで、互いに影響し合って動脈硬化を急激に進行させ、心臓病や脳卒中などの発症リスクを高めます。

\*動脈硬化とは、血管が硬くなって弾力性が失われ、詰まったり破れたりしやすくなった状態のことです。



腹囲を測ることで、内臓脂肪蓄積の程度がわかります。女性は90cm以上、男性は85cm内臓脂肪型肥満と診断されます。

●腹囲測定場所 おへその高さ〔①の位置〕で測ります。

\*おなかのせり出しおへそがたれ下がっている場合は、〔②の位置〕肋骨弓下縁（ろっ骨の一番下のへり）と上前腸骨突起部（骨盤の突き出たところ）を結ぶ線の中央で測定しましょう。



メタボ予防・解消のための生活習慣のポイント

### ①体を動かそう

体を動かして、消費エネルギーを増やしましょう！外出や家事などの日頃の生活で体を動かす機会を増やすだけでも効果があります。今より1日10分多く体を動かすことから始めましょう。

### ②バランスのとれた食事を

- 主食・・・ごはんやパン、めん類など
  - 主菜・・・肉や魚、卵、大豆類
  - 副菜・・・野菜や芋、海藻、きのこなど
- この3品がバランスよくそろっていることが大切なポイントです。

### ③喫煙者は今すぐ禁煙を

喫煙は様々な生活習慣病のリスクを高めます。禁煙を思い立ったら、禁煙外来や禁煙補助薬の活用、また気分転換を図り、周囲の方も禁煙に挑戦している人を応援してあげましょう。

御杖村ならではの健康法や元気になれるちょっとした工夫など [保存版](#)『元気づくりハンドブック』をご活用ください。

## 9月24日～9月30日は結核<sup>けっかく</sup>予防週間です

### ●結核とは

結核は「過去の病気」ではなく、今でも国内で毎年約2万人の方が新たに発病している、日本最大級の感染症の一つです。平成27年の奈良県の結核罹患率は全国ワースト5位となり、全国より高い値となっています。

結核は、感染源となる患者の咳やくしゃみに含まれる結核菌を吸い込むことで感染します。

結核の初期の症状には、咳、たん等、風邪症状とよく似ているため、発見が遅れがちです。



### ●結核は早期発見が大切

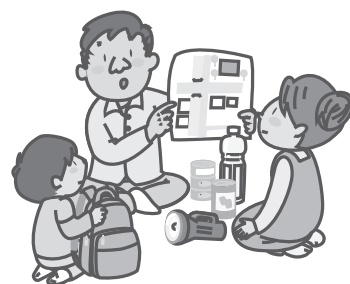
早期発見することで、大切な家族や周囲の人への感染の拡大を防ぐことができます。

★結核を疑う症状（2週間以上続く咳、たん、微熱など）があったときは、早めに病院へ受診しましょう。

★65歳以上の方は、定期的な（年1回以上）の胸部レントゲン検査を受けましょう。

# 保健福祉課より 災害にそなえる

その5



## 今回のテーマ「避難所での生活」②避難所のトイレ

避難所で最も困るのが、トイレだと言われています。

東日本大震災など過去の災害でも水が流れないトイレを使用すると、あっという間に便器内は、大小便の山となってしまい、到底使用できない状況になってしまった、また日没後は真っ暗になるため、懐中電灯を片手に施設の外に設置される仮設トイレに行くには、高齢者はもちろん誰もが大変だったと報告されています。

仮設トイレに行けない人のために簡易トイレとしてバケツにビニール袋をかけたものも設置されましたが、断水のために排泄物をトイレで流すこともできず、ビニール袋に入った排泄物がゴミ置き場に捨てられている状況だったという報告もありました。

さらにトイレ環境の悪化は、トイレの使用を減らすために水分や食事を控えることにつながり、避難者の心身の機能低下や感染症をはじめとする様々な病気の発生・悪化の原因となります。

トイレが汚物でいっぱいになってしまわないように、トイレの水が流れない時でも衛生的に排泄ができるように、各家庭でも災害に備えたトイレセット(凝固剤がはいっており、尿や便を固めて処理できる袋で、1ヶ月程度は、消臭効果があります)の備蓄に努めてください。

## 家庭で読まなくなった「絵本」寄贈ください！

### ～絵本で子育てを応援～

#### 「お家に眠っている絵本はありませんか？」

御杖村社会福祉協議会では、奈良県社会福祉協議会と連携し、地域で子育てに奮闘しているご家庭の応援を致します。

具体的には、民生児童委員協力のもと、皆さんから寄贈いただいた絵本を通じて、主任児童委員が子育てされている家庭を訪問し、良き相談者として子育てを温かく見守ります。(エコ本サイクル事業)

つきましては、皆さんのお家で使わなくなった絵本を御杖村社会福祉協議会(福祉センター内)へお持ちください。

※住所や名前など個人情報が記載されている場合は、消させていただきます。また、破損しているなど寄贈に不向きな本はご遠慮ください。



(問い合わせ：95-2522)

## 特定計量器の定期検査を実施します。

取引や証明に使用する特定計量器(はかり)は、基準に適合した正確なものを使うよう計量法で定められています。しかし、どんなに優れた計量器でも当初の精度を長く保ち続けるのは困難で、少なからず誤差が生じてきます。

このため計量法では、商店・生産農家・薬局等にて物品の売買等、取引や証明のために使用する計量器には2年に1回の検査を受けるよう義務づけられています。また、病院・診療所・学校等の健康診断に使用される体重計は、証明における計量器に該当し、同様に定期検査を受けなければなりません。

御杖村では、9月19日(水)に定期検査を実施致しますので、受検を希望されます方(新規を含む)は役場産業建設課にご連絡ください。

なお、受検に際しては計量器の種類、能力に応じて手数料が必要です。

## 主な定期検査対象計量器の検査手数料

### 電気式はかり(抵・磁・誘・光)

- 100kg以下のもの……1,400円
- 250kg以下のもの……1,800円
- 500kg以下のもの……2,200円



◆誘電式はかり(振動式、静電容量式)



◆電気抵抗線式はかり(ロードセル式)



◆電磁式はかり

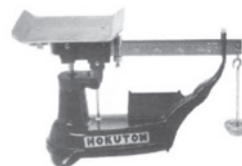
### 機械式はかり



- ◆ばね式指示はかり(ばね)
- 100kg以下のもの……500円
- 250kg以下のもの……900円
- 500kg以下のもの……1,500円



- ◆台手動はかり(台)
- 100kg以下のもの……550円
- 250kg以下のもの……950円
- 500kg以下のもの……1,550円



◆不等比皿手動はかり(上桿)550円

- ◆手はかり(手)250円



申込み・問い合わせ先 役場産業建設課 95-2001(内線233)

## 空き家実態調査を行います

村内の空き家実態を把握するための現地調査を実施します。この事業は村内における全ての空き家についてどのくらい老朽化が進んでいるかなどを調査し、今後における空き家の利活用や危険空き家の対策に繋げていくものです。

9月以降順次村内を回っていく予定です。また調査するものについては顔写真入りの名札・業務内容の証明書を携帯しておりますので、不審者とお間違えのないようお願いいたします。

なお、調査を進めていく中で、空き家であるかどうかを確認するために、近隣のお宅にお伺いし、聞き取りをさせていただくこともあるかもしれませんので、皆様のご協力をよろしくお願いたします。

問 役場むらづくり振興課 ☎ 95-2001

## ご存知ですか？「ねんきんネット」

「ねんきんネット」は、インターネットを通じてご自身の年金の情報を手軽に確認できるサービスです。24時間いつでもどこでも、パソコンやスマートフォンからご自身の年金情報を確認できます。

「ねんきんネット」でできること

- ① ご自身の年金記録の確認
- ② 将来の年金見込額の確認
- ③ 電子版「ねんきん定期便」の閲覧
- ④ 日本年金機構から郵送された各種通知書の確認 など

※ スマートフォン版「ねんきんネット」では、①・②のみ利用可能

ご利用登録は、とつてもかんたん。詳しくは、日本年金機構ホームページで！

[http://www.nenkin.go.jp/n\\_net/](http://www.nenkin.go.jp/n_net/)

電話でのお問い合わせは、「ねんきん定期便・ねんきんネット等専用ダイヤル」へ

0570-058-555 (ナビダイヤル) ※050 から始まる電話でおかけになる場合は、03-6700-1144

その他の詳細は、最寄りの年金事務所にお問い合わせください。

桜井年金事務所 (0744-42-0033)

住民生活課 国民年金係 【内線 111】

---

## 「全国一斉！法務局休日相談所」及び公開講座の開設に関するお知らせ

**日 時** 平成 30 年 10 月 7 日 (日) 午前 10 時から午後 3 時まで

**会 場** 奈良地方法務局 (奈良市高畑町 552 奈良第二地方合同庁舎内)

**相談対応** 法務局職員、弁護士、公証人、司法書士、土地家屋調査士、人権擁護委員

**相談内容** 登記相談、戸籍・成年後見相談、供託相談、人権相談、遺言・任意後見などの公正証書に関する相談、暮らしの法律に関する相談

**そ の 他** ① 予約制・相談無料・秘密厳守

予約された方を優先としますが、当日の相談もブースの空き状況に応じてお受けできる場合があります。ただし、弁護士による相談は、事前に予約された相談者のみとさせていただきます。

② 公開講座

1 回目 (12:40 ~ 13:40 を予定) 「遺言」

2 回目 (14:00 ~ 15:00 を予定) 「相続 (法定相続情報証明制度を含む。)」

定員は各回 30 名で、予約制とします。

**予約受付** 平成 30 年 9 月 3 日 (月) から 9 月 28 日 (金) まで

※ 詳しくは、当局ホームページをご覧ください。

### 相談・公開講座のお問い合わせ先

奈良地方法務局総務課 ☎ 0742-23-5534 ナビダイヤル案内→6番

Fax 0742-23-5533 受付時間午前 8 時 30 分から午後 5 時 15 分まで

---

## 宇陀衛生一部事務組合 臨時職員募集

【募集人員】 1 名

【職務内容】 し尿処理業務 (し尿処理に伴う機械操作及び設備維持の補助)

【勤務場所】 宇陀衛生センター (宇陀市大宇陀和田 262 番地)

【要 件】 宇陀市・曾爾村・御杖村・東吉野村在住の 63 歳未満の人で、体力のある人

【雇用期間】 平成 30 年 10 月 1 日 ~ 平成 31 年 3 月 31 日 [雇用開始日、相談可]

【勤務時間】 午前 8 時 30 分 ~ 午後 5 時 15 分まで (休憩 1 時間) ※土・日・祝日を除く

【時 給】 1,050 円・各種保険加入有・交通費支給有

【選考方法】 面接試験 (9 月中旬、日程は後日連絡)

【申し込み】 9 月 14 日 (金) までに履歴書を提出。郵送の場合は 9 月 13 日 (木) 消印有効。

【問 合 せ】 宇陀衛生一部事務組合 ☎ 0745-84-2337 IP 0745-88-9197

今月の読者からの「おすすめの一冊」は、御杖小学校児童の言語活動の「おすすめの本」の紹介文を掲載させていただきます。



# 児童からのおすすめの一冊



(御杖小学校)

**「けんかのきもち」**  
文：柴田 愛子  
絵：伊藤 秀男

よかったです

おもったこと

た、く、ん、が、こ、う、た、く、ん、と、けんか  
を、し、て、ま、け、ま、し、た、。い、え、に、か、え、  
て、た、く、ん、が、お、か、あ、さ、ん、の、お、ま、  
の、上、で、太、な、き、を、し、ま、し、た、。な、か、  
な、お、り、を、し、た、の、で、よ、か、た、と、す。

本をかいた人  
しば田 あい子

本をよんだ日  
六月十日

**「きつねのホイティ」**  
作：シビル・ウェットシンハ  
訳：松岡 享子

よかったです

・アンゴウ、マンゴウ、ランゴウがきつねのホイティにだまされて、だましがえすところがおもしろか。たが、  
三人はきつねだときがついてきたのに、きつねは、だまされていると思、て、いて、森の中、で、アンゴウ、マンゴウ、ランゴウの歌を歌、ていると、さ、う、ど、アヒゴウが、お、り、が、あ、つ、それに、イ、ら、と、き、た、ア、ン、ゴ、ウ、と、マ、ン、ゴ、ウ、と、ランゴウは、き、つ、ね、を、だ、ま、し、ま、し、ま、す、  
この本は、23冊に、お、つ、め、で、す。

## てんいち先生

セクハラセクハラが、なくなら、ないね！

私、たちの、周囲でも、起、こ、っ、て、い、る、よ。

セクハラ被害！！

なんて、ひどい！

被害者の、ことを、尊重、し、て、い、な、い、ん、だ。

人権、侵害、だ、！！

見て、見、ぬ、だ、め、だ、ね！

みんな、で、気、持、ち、よ、く、く、ら、せ、る。

NO!! ハラスメント

社会に、し、な、く、つ、ち、や、ね！

**「小さな郵便飛行機」**  
著：森 はるな

よかったです

これは、小、さ、な、お、話、で、す、。ク、ラ、ビ、ン、の、人、事、業、を、し、て、い、ま、お、父、さん、が、お、か、せ、を、お、り、の、ご、り、も、が、代、わ、り、に、行、に、し、た、の、り、ま、し、た、。こ、う、か、い、じ、ん、が、お、り、の、り、ま、し、た、。お、か、せ、に、お、り、の、り、ま、し、た、。お、父、さん、は、心、を、お、り、の、り、ま、し、た、。お、か、せ、に、お、り、の、り、ま、し、た、。お、か、せ、に、お、り、の、り、ま、し、た、。

**「かぐやひめ」**  
文：岩崎 京子  
画：長野 ヒデ子

よかったです

この本は、竹、取、物、語、で、お、な、じ、み、の、悲、しい、お、話、で、す、。私、は、か、ぐ、や、ひ、め、の、物、語、が、お、す、好、き、で、す、。私、の、お、す、好、き、な、場、面、は、2、1、ペ、ー、ジ、の、月、に、り、り、と、な、い、と、い、け、な、い、と、思、い、て、悲、し、い、と、思、い、な、が、め、て、い、る、所、で、す、。お、い、は、ん、ど、お、お、あ、さ、ん、の、思、出、か、た、く、さ、ん、あ、る、の、で、そ、こ、は、お、な、れ、た、く、な、い、と、思、い、お、お、あ、さ、ん、の、気、持、ち、が、た、あ、て、く、る、が、ら、で、す、。

(原文掲載)

**図書室 利用案内**

- ☆場所 / 御杖小学校図書室 (小学校正面入り口)
- ☆開放日時 / 毎週土曜日  
午後1時～午後5時まで
- ☆貸出冊数・期間 / 1人5冊まで  
4週間以内
- ☆リクエスト / 読みたい本が書架に見あたらないときは、予約リクエストカードに記入してください。

至榛原  
御杖村役場  
↑ 図書館  
小学校  
駐車場

至名張・松阪  
御杖村役場から左折し国道369号線沿い直進



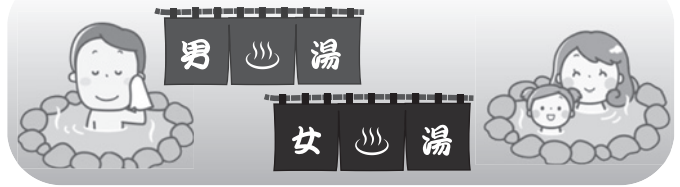
# ひ め し ゆ 姫石の湯

営業時間: 11:00~ 20:00(19:30受付終了)  
☎0745(95)2641

## 温泉カレンダー 9月

日	男湯	女湯	姫石の湯
1(土)	木風呂	石風呂	
2(日)	石風呂	木風呂	
3(月)	木風呂	石風呂	
4(火)	定休日		
5(水)	木風呂	石風呂	◇
6(木)	石風呂	木風呂	◎【姫石の湯バス】
7(金)	木風呂	石風呂	☆
8(土)	石風呂	木風呂	
9(日)	木風呂	石風呂	
10(月)	石風呂	木風呂	
11(火)	定休日		
12(水)	石風呂	木風呂	◇
13(木)	木風呂	石風呂	◎【姫石の湯バス】
14(金)	石風呂	木風呂	☆
15(土)	木風呂	石風呂	
16(日)	石風呂	木風呂	
17(月)	木風呂	石風呂	
18(火)	定休日		
19(水)	木風呂	石風呂	◇
20(木)	石風呂	木風呂	◎【姫石の湯バス】
21(金)	木風呂	石風呂	☆
22(土)	石風呂	木風呂	
23(日)	木風呂	石風呂	
24(月)	石風呂	木風呂	
25(火)	定休日		
26(水)	石風呂	木風呂	◇「風呂の日」
27(木)	木風呂	石風呂	◎【姫石の湯バス】
28(金)	石風呂	木風呂	☆
29(土)	木風呂	石風呂	
30(日)	石風呂	木風呂	

◇…感謝デー、◎…シルバー割引デー、☆…お子様無料入浴デー



### ◇敬老の日

9月17日(月)の「敬老の日」ご来館された65歳以上のお客様にささやかではありますが、プレゼントをお渡しします！

※年齢を証明できるものをフロントでご提示ください。



### ◇姫石の湯からお誕生日プレゼント

姫石の湯にご来館いただいた当日が誕生日の方は、「姫石の湯」の入浴券をプレゼント!!



※お誕生日を確認できるものをフロントにご提示ください。  
※お誕生日が休業の場合は翌営業日にご利用いただけます。

### ◇セルフコーナー

うぐいすソフトクリームが新しくなりました!



濃厚抹茶

バーナ、抹茶、ミックスの3種類は変わりませんが、以前のソフトクリームよりさらに濃厚になりました!濃厚になりましたが後味すっきりで食べやすいです。お風呂上りやご休憩時にいかがでしょうか? 1つ350円で販売中!

### ◇お得な割引・特典デー開催中!

●毎週水曜日

「3町村感謝デー」

御杖・曾爾・美杉の住民の方は通常700円を500円に割引

※住所がわかるものをご持参ください。



●毎週木曜日

「シルバー割引デー」

通常700円を600円に割引

※対象は65才以上の方



きるものをご持参ください。

●毎週金曜日

「お子様無料入浴デー」

※対象は3才から小学生まで

●毎月26日

「風呂の日」

ポイントカード2倍押印! 番台でお申し付けください。



※割引をご利用のお客様はフロントへお越しください



# 第35回 御杖村ふるさと夏まつり

8月15日(水)道の駅(伊勢本街道 御杖)周辺で真夏の一大イベント「第35回御杖村ふるさと夏まつり」が開催され、鮮やかな花火が御杖村の夜空を彩りました。

